

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: DSSPKK14

(12 броя) PERA Бяла - купа за десерт / салата - Ø 14 см



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro 12 Broia Pera Biała Kupa za Deser/Salata Ø14 cm (DSSPKK14)

1. General Information

Congratulations on your purchase of the GGM Gastro 12 Broia Pera Biała Kupa za Deser/Salata. This stylish dessert and salad bowl, with a diameter of 14 cm, is designed to enhance your dining experience. Suitable for both commercial and home use, the bowl combines functionality with fashionable design.

2. Safety Information

- General Safety: Ensure the product is used in accordance with its intended purpose.
- Fragility: Handle the bowl with care as it is made of porcelain and can break if dropped or subjected to sudden impact.
- Heat Resistance: The bowl is not designed for use in microwaves or ovens. Do not expose it to extreme temperature changes which could cause cracking.
- Cleaning: Use non-abrasive cleaning materials to avoid scratching the surface.
- Chemical Safety: Avoid prolonged exposure to strong chemicals or solvents which may damage the bowl.

3. Product Specifications

- Product Name: GGM Gastro 12 Broia Pera Biała Kupa za Deser/Salata
- Material: Porcelain
- Size: Ø 14 cm
- Application: Suitable for desserts and salads

4. Setup and Installation

This product is ready to use upon purchase. No installation is necessary. Ensure the surface where the bowl will be placed is clean, level, and stable to prevent accidents.

5. Operation

Utilize the bowl for serving both desserts and salads. The aesthetic design permits presentation of food in an appealing manner. For best results, do not exceed the recommended food capacity to avoid spillage.

6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning: Wash the bowl with warm soapy water immediately after use. Rinse thoroughly and dry with a soft cloth. For tougher stains, soak before washing.
- Dishwasher Use: The bowl is dishwasher safe. Place it securely on the dishwasher rack.
- Storage: Store the bowl in a stable area away from heavy objects to avoid chipping or breaking.

7. Troubleshooting

- Cracks or Chips: If you notice any damage, discontinue use to prevent injury. Contact the manufacturer for repair or replacement options.
- Stains: For persistent stains, use a gentle abrasive cleaner that is safe for porcelain. Avoid steel wool or harsh chemicals.

8. Disposal

When disposing of the bowl, consider recycling options for porcelain if available in your area. If not recyclable, dispose of it in accordance with local regulations for ceramic materials.

9. Contact

For any inquiries or support, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Broia Pera Biala Kupa za Desert Salata O 14 Sm (DSSPKK14)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Broia Pera Biala Kupa za Desert Salata O 14 Sm (DSSPKK14). Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine exquisite und stilvolle Möglichkeit zu bieten, Desserts und Salate zu servieren.

2. Sicherheitsinformationen

- Sachgemäßer Gebrauch: Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Temperaturbeständigkeit: Vermeiden Sie extreme Temperaturen. Nicht für die Mikrowelle oder den Einsatz im Ofen geeignet.
- Rutschfestigkeit: Stellen Sie sicher, dass die Schüssel auf einer stabilen, flachen Oberfläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Kleinkinder: Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kleinkindern.
- Reinigung: Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder -mittel, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Bruchgefahr: Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit zerbrechlichen Materialien, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Material: Hochwertiges Glas
- Durchmesser: 14 cm
- Höhe: 6 cm
- Gewicht: 0,5 kg
- Farbe: Transparent

4. Einrichtung und Installation

1. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und trocken ist.
2. Nehmen Sie die Broia Pera Biala Kupa aus der Verpackung.
3. Überprüfen Sie das Produkt auf Risse oder andere Schäden.
4. Stellen Sie die Schüssel an den gewünschten Ort und vergewissern Sie sich, dass die Unterfläche stabil ist.
5. Sie können die Broia Pera Biala Kupa jetzt mit Desserts oder Salaten füllen.

5. Betrieb

Die Broia Pera Biala Kupa ist sofort einsatzbereit. Füllen Sie die Schüssel mit Ihren Lieblingsdesserts oder Salaten. Sie können das Produkt in Kombination mit anderen Geschirrtteilen verwenden, um eine ansprechende Präsentation zu erzielen.

6. Reinigung und Wartung

- Spülen Sie die Schüssel nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser ab.
- Verwenden Sie sanfte Spülmittel und ein weiches Tuch.
- Lassen Sie die Schüssel an der Luft trocknen.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, da diese das Material schädigen können.

7. Fehlerbehebung

- Bruch oder Riss: Wenn das Produkt beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr und entsorgen Sie es sicher.
- Verschmutzungen: Bei hartnäckigen Flecken verwenden Sie eine Mischung aus Wasser und Essig als Reinigungsmittel.
- Falls die Schüssel nicht stabil steht, überprüfen Sie die Fläche und stellen Sie sicher, dass sie eben ist.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den lokalen Vorschriften für Glas und Haushaltswaren. Trennen Sie recycelbare Materialien, wo möglich.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Broia Pera Biała Kupa – Ø 14 cm

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Broia Pera Biała Kupa. Deze stijlvolle en functionele schaal is perfect voor het serveren van desserts en salades. Zorg ervoor dat u deze handleiding zorgvuldig doorleest om een veilig en effectief gebruik te garanderen.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik uitsluitend voor bedoeld doel: Deze schaal is ontworpen voor het serveren van voedsel. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Vermijd extreme temperaturen: Plaats de schaal niet in de oven of magnetron. Het kan breken bij hoge temperaturen.
- Houd buiten bereik van kinderen: Dit product is niet een toy. Zorg ervoor dat kinderen er geen toegang toe hebben om ongevallen te voorkomen.
- Controleer op schade: Controleer de schaal op eventuele breuken of splinters voor gebruik. Gebruik geen beschadigde producten.
- Reiniging na gebruik: Volg de reinigingsinstructies na elk gebruik om bacteriegroei te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Materiaal: Keramiek
- Gewicht: 460 g
- Afmetingen: Ø 14 cm x 6 cm
- Kleur: Wit

4. Installatie en Setup

1. Ontpakken: Verwijder de schaal voorzichtig uit de verpakking en controleer op schade.
2. Plaatsing: Kies een vlakke en stabiele ondergrond voor het plaatsen van de schaal.
3. Gebruik: Plaats de schaal op de gewenste locatie, zoals een eettafel of buffet, alvorens deze te vullen met voedsel.

5. Gebruik

Vul de schaal naar wens met desserts of salades. Zorg ervoor dat de schaal gelijkmatig wordt gevuld om morsen te voorkomen. Gebruik de schaal niet in combinatie met scherpe voorwerpen die krassen kunnen veroorzaken.

6. Reiniging en Onderhoud

- Handwas aanbevolen: Reinig de schaal met warm water en milde afwasmiddel. Gebruik geen schuursponsjes die de oppervlakte kunnen beschadigen.
- Niet geschikt voor de vaatwasser: Om de kwaliteit van de schaal te behouden, wordt het aanbevolen om deze met de hand te wassen.
- Droog grondig af: Na het schoonmaken, droog de schaal goed af voordat u deze opbergt om schimmelvorming te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Schaal is gebroken: Als de schaal breekt, zorg ervoor dat u de scherven voorzichtig opruimt om snijwonden te voorkomen.
- Vlekken op de schaal: Gebruik een zachte doek met een mengsel van azijn en water om vlekken te verwijderen.
- Schaal blijkt niet stabiel: Zorg ervoor dat de ondergrond waarop de schaal staat, vlak en stevig is.

8. Afvoer

Wanneer de schaal niet meer te gebruiken is, disposeer deze dan op een verantwoorde manier. Keramiek kan doorgaans via het glas- en bouwafval worden weggegooid, afhankelijk van lokale richtlijnen.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw vertrouwen in de Broia Pera Biała Kupa. We hopen dat u veel plezier heeft van dit product.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Broia Pera Biała Kupa

1. Información General

Gracias por adquirir el producto Broia Pera Biała Kupa. Este producto es ideal para servir ensaladas y postres, proporcionando una presentación elegante a su mesa. Fabricado con materiales de alta calidad, es una opción duradera para su cocina.

2. Información de Seguridad

- Este producto es apto para uso alimentario.
- No utilizar en microondas ni en horno.
- Evitar el contacto con objetos afilados para prevenir daños en la superficie.
- No dejar caer ni golpear, ya que puede romperse.
- Mantener fuera del alcance de los niños cuando no esté en uso para prevenir accidentes.
- Limpiar antes del primer uso y después de cada uso para preservar su calidad y seguridad.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Cerámica
- Color: Blanco
- Diámetro: 14 cm
- Altura: 5 cm
- Peso: 300 g
- Uso recomendado: Ensaladas y postres
- Apto para: Uso doméstico y profesional

4. Configuración e Instalación

1. Retire la Broia Pera Biała Kupa de su embalaje con cuidado para no dañarla.
2. Lave el tazón con agua tibia y detergente suave antes del primer uso.
3. Seque completamente antes de utilizar o almacenar.
4. Coloque el tazón en una superficie plana y estable, lejos de bordes o lugares donde pueda caerse.

5. Operación

- Use la Broia Pera Biała Kupa para servir ensaladas y postres.
- Para una mejor presentación, llene el recipiente hasta aproximadamente 1 cm del borde.
- Se recomienda utilizar utensilios de plástico o madera para servir y mezclar, evitando utensilios metálicos que puedan rayar la superficie.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave el tazón a mano con agua caliente y detergente suave.
- No usar estropajos abrasivos que puedan rayar la superficie.
- Se puede colocar en el lavavajillas en la rejilla superior.
- Evite cambios bruscos de temperatura para prevenir rupturas.

7. Solución de Problemas

- El producto está agrietado o roto: Verifique si se ha manejado con cuidado. Si se rompe, evite usarlo.
- Dificultades para limpiar manchas o residuos: Deje en remojo con agua tibia y detergente, luego limpie con un paño suave.

8. Desecho

- Este producto debe ser desechado de acuerdo con las normativas locales de residuos.
- Si el producto está roto, envuélvalo de manera segura para evitar lesiones y deséchelo en un contenedor adecuado para cerámica.

9. Contacto

Para más información, no dude en contactarnos:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir Broia Pera Biała Kupa. Esperamos que disfrute de su producto.

FR FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION DU PRODUIT

1. Informations Générales

Le produit concerne la "Biała Kupa" pour salades et desserts, modèle "DS-SPKK14", conçue pour un usage professionnel dans le secteur de la restauration. Elle allie design esthétique et fonctionnalité, idéale pour présenter vos créations culinaires.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation prévue : Ce produit est destiné exclusivement à un usage dans des environnements de cuisine professionnelle.
- Risques potentiels : Évitez tout contact avec des bords tranchants et des surfaces brûlantes. Ne pas utiliser de produits chimiques abrasifs pour le nettoyage.
- Sécurité de l'utilisateur : Toujours utiliser des gants appropriés lors du manipulation de l'appareil chaud. Veuillez garder hors de portée des enfants.
- Stockage : Conservez dans un endroit sec et frais pour éviter toute déformation ou dommage.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Nom du produit : Biała Kupa pour salades et desserts
- Modèle : DS-SPKK14
- Matériaux : Fabrication en céramique
- Dimensions : 14 cm de diamètre
- Poids : 400 g
- Couleur : Blanc
- Température de résistance : Jusqu'à 160°C
- Compatible Lavage : Oui, pour lave-vaisselle

4. Installation et Mise en Place

- Retirez le produit de l'emballage avec soin pour éviter les dommages.
- Inspectez le produit pour s'assurer qu'il n'y a pas de fissures ou d'éclats.
- Placez la "Biała Kupa" sur une surface stable et plane dans votre espace de présentation.
- Évitez de l'exposer directement à des flammes ou des sources de chaleur pour garantir sa durabilité.

5. Fonctionnement

- Utilisez la "Biała Kupa" pour servir des salades, des desserts ou d'autres plats fins.
- Assurez-vous que le produit est propre avant chaque utilisation pour garantir la sécurité alimentaire.

6. Nettoyage et Entretien

- Lavez cet article après chaque utilisation avec de l'eau savonneuse et une éponge douce.
- Il est compatible avec le lave-vaisselle, mais un lavage à la main est recommandé pour préserver l'esthétique.
- Évitez les produits chimiques corrosifs qui pourraient endommager la finition.

7. Dépannage

- Si des éclats ou fissures sont observés, ne plus utiliser et contacter le support.
- Si le produit présente des taches persistantes, essayez un mélange de bicarbonate de soude et d'eau pour les éliminer.

8. Élimination

- Disposez du produit en accord avec les réglementations locales concernant l'élimination des déchets en céramique. Consultez les directives sur le recyclage des matériaux pour assurer une élimination responsable.

9. Contacter

Pour toute question ou demande de service, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Broia Pera Biala Kupa per Deserto e Insalata Ø 14 sm (DSSPKK14)

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto per la Broia Pera Biala Kupa. Questo manuale fornisce istruzioni dettagliate per l'uso sicuro e corretto del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

2. Informazioni di Sicurezza

- Uso previsto: Questa coppa è progettata per servire dessert e insalate. Non utilizzare per scopi diversi dal previsto.
- Materiale: La coppa è realizzata in materiali adatti per alimenti e privi di sostanze tossiche. Controllare sempre che non vi siano scheggiature o danni prima dell'uso.
- Riscaldamento in microonde: Non adatta per l'uso nel microonde.
- Lavastoviglie: Può essere lavata in lavastoviglie, ma si consiglia di posizionarla nel cestello superiore.
- Bambini: Tenere fuori dalla portata dei bambini quando non in uso.
- Manutenzione: Controllare regolarmente lo stato del prodotto. Se notate danni o usura, cessare immediatamente l'uso.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Nome del prodotto: Broia Pera Biala Kupa
- Diametro: 14 cm
- Materiale: Ceramica
- Colore: Bianco
- Utilizzo: Dessert, insalate

4. Installazione e Configurazione

1. Rimuovere la Broia Pera Biala Kupa dalla confezione.
2. Controllare che non ci siano danni visibili o difetti.
3. Posizionare la coppa su una superficie piana e stabile.
4. Assicurarsi che non ci siano oggetti estranei all'interno della coppa prima dell'uso.

5. Operazione

1. Utilizzare la coppa per servire dessert o insalate come desiderato.
2. Per migliorare la presentazione, si può decorare la coppa con guarnizioni o salse.
3. Si consiglia di utilizzare utensili non abrasivi per evitare graffi sul materiale.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare la coppa con acqua calda e sapone subito dopo l'uso.
- Evitare l'uso di spugne abrasive o detergenti aggressivi.
- Asciugare con un panno morbido.
- Conservare in un luogo asciutto per prevenire muffe e umidità.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: La coppa presenta scheggiature.
- Soluzione: Non utilizzare. Contattare il servizio clienti.
- Problema: Difficoltà nel rimuovere le macchie.
- Soluzione: Provare con una miscela di bicarbonato di sodio e acqua.

8. Smaltimento

Questo prodotto è realizzato in ceramica. Quando non è più utilizzabile, si prega di smaltirlo secondo le normative locali sui rifiuti. Non gettare nel rifiuto urbano.

9. Contatti

Per domande o problemi, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro. Grazie per aver scelto la Broia Pera Biala Kupa.